

Ms. Hisp. Quart. 69

Manuel Hernando Pizarro · Sares en Lesbos. Drama histórico original de cinco actos

I + 50 ff. + I · 257 x 192 mm. · 1860 · España (?)

Manuscrito bien conservado; algunas huellas de humedad y ensuciamiento · Cuadernillos: 1V¹⁰ + 5IV⁵⁰ · Foliación original (a tinta negra) a partir del f. 2r^o; foliación reciente, a lápiz · Justificación: (105–247 mm.) x (160–180 mm.); texto a línea tirada; 22-23 líneas por plana · Letra de una única mano; correcciones de la mano del copista; el título y algunos encabezamientos de las unidades del texto en letra de mayor módulo; en algunos folios las didascalias a pie de página (en forma de notas) · Márgenes (de variable anchura) a lápiz · Folios en blanco: 3v^o, 50v^o.

Encuadernación original, de tipo amateur (264 x 200 mm.); el lomo de cuero marrón y las tapas forradas con papel marmorizado; en el lomo, estampado en oro: *Sares en Lesbos* y elementos decorativos en forma de motivos vegetales (estampados en oro); contratapas y hojas de guarda de papel rosa. La encuadernación está parcialmente deteriorada por usura (la tapa anterior y la hoja volante I parcialmente desprendidas). La encuadernación fue elaborada entre 1860 y 1927 (*cf. infra*).

El catálogo de la colección de la Biblioteca Nacional de España abarca unos títulos de piezas teatrales de temática histórica de Manuel Hernando Pizarro, dramaturgo español de la época del Romanticismo. La datación de dichas obras en los años 30 y 40 del siglo XIX permite determinar el momento cronológico de la vida y actividad literaria de su autor, cuyas fechas de nacimiento y muerte no se mencionan en estudios especializados (sobre este autor, *cf. Tomás Rodríguez Sánchez, »Catálogo de dramaturgos españoles del siglo XIX«, Fundación Universitaria Española, Madrid, 1994, p. 295*). La fecha anual que acompaña al título del texto en la portada del manuscrito conservado en Cracovia, ayuda a precisar la datación del manuscrito: en/después de 1860. Según el catálogo de adquisiciones de la Preussische Staatsbibliothek de Berlín, el manuscrito formó parte de la colección berlinesa en 1927 (*cf. número de adquisición en el f. 1r^o: acc. ms. 1927.104.*) El número: 1926.11481 (f. 1r^o) se refiere a la compra del manuscrito por la mencionada institución, lo que tuvo lugar el 28 de enero de 1927. La copia fue incorporada en la colección estudiada junto con otros siete manuscritos de obras teatrales españolas (Hisp. Quart. 67, Hisp. Quart. 68, Hisp. Quart. 70, Hisp. Quart. 71, Hisp. Quart. 72, Hisp. Quart. 73 y Hisp. Quart. 74), compradas sucesivamente a lo largo de unos meses (de septiembre de 1926 a diciembre de 1927) en la

librería de Karl Hiersemann (1854-1928) o su hijo Anton (1891-1969) de Leipzig. Gracias a los contactos en dicho periodo con los libreros alemanes, la colección de la Preussische Staatsbibliothek se enriqueció también con un conjunto de unas centenas de impresos de obras teatrales de autoría española, denominado »Spanisches Theater«. De la historia del manuscrito Hisp. Quart. 69 anterior a las etapas de Leipzig y de Berlín no se sabe nada seguro, por falta de indicaciones en la misma copia que la confirmen: la localización del manuscrito parece incierta (¿España?) y la figura del copista permanece en el anonimato. Puesto que en el manuscrito no encontramos huellas de su(s) posible(s) propietario(s) excepto la biblioteca de Berlín, es de suponer que pasó directamente de las manos de su poseedor original a la librería de Leipzig y, a continuación, a la colección berlinesa. En la parte superior de la tapa anterior, un tejuelo de cuero rojo con la signatura actual, estampada en oro: *hisp. Quart. 69*. (1r^o, 1r^o, 50r^o) sellos de la Preussische Staatsbibliothek de Berlín.

MANUEL HERNANDO PIZARRO: SARES EN LESBOS. DRAMA HISTÓRICO ORIGINAL EN CINCO ACTOS POR D.[O]N MANUEL PIZARRO. AÑO DE 1860. (1r^o) elenco de actores y didascalias. (2r^o-3r^o) > *Advertencia del autor* < *Este drama sacado de la historia de la antigua Grecia, en la que por aquellos remotos tiempos, el fanatismo religioso por los Dioses fabulosos, estaba en todo su apogeo ... - ... para dar una idea de su argumento: otros incidentes de que está adornado, explicarlos seria cansar al lector y privarlo de las ilusiones que pueda formar sobre él.* Texto (4r^o-50r^o) > *Por fin los Dioses tus ardientes votos /Se dignaron oír, y al suelo patrio/ Vuelven a Tares, heredero ilustre ... - ... Deidades Sacras! /Si satisfechas vuestras iras quedan/ No mas delitos, sangre ni venganzas! <Fin>* No se han localizado otras copias manuscritas ni ediciones impresas de la obra y, además, las consultadas fuentes bio-bibliográficas de Manuel Hernando Pizarro o del teatro español de la época no hacen referencia a esta pieza teatral. No obstante, la temática histórica del drama hace que éste se adscriba bien al perfil general de la obra dramática de Pizarro, autor de unas piezas escénicas de asuntos históricos (cf. Julio Cejador y Frauca, »Historia de la lengua y literatura castellana«, Madrid, Gredos, 1973, vol. VIII, p. 127). Se trata, al parecer, del texto que no llegó a imprimirse, quedando, tal vez, desconocido u olvidado. El drama, en cinco actos, lo abre una *Advertencia del autor*, que constituye una introducción a la trama, situada en el contexto histórico de la Antigua Grecia (rivalidad por poder real y conjuración contra el legítimo monarca de la isla de Lesbos). Hasta la actualidad no ha habido ediciones ni estudios dedicados al manuscrito de Cracovia.



Supported by a grant from Iceland, Liechtenstein and Norway
through the EEA Financial Mechanism and Polish science resources 2008-2011
